## Japanese to German MT

The Japanese electronics giant Fujitsu, whose ATLAS Japanese to English machine translation system is generally thought of as the market leader in its field, has launched its new Japanese to German system, in collaboration with the German software research and

development company ARIS Software-Entwicklung GmbH, of Stuttgart.

The new development makes use of the Japanese analysis program already used for the ATLAS Japanese to English system, which has been on the market since 1985 and has sold some 200 in Japan, plus a newly development German generation component.

for which ARIS was responsible.

The new Japanese to German version runs on Fujitsu mainframes and workstations, and a translation speed of more than 6,000 words per CPU hour is claimed. The German component has a 70,000 entry dictionary and 450 grammar rules. It will now undergo a series of field tests.

Language International 3.2 (1991)